

ZOLL AED 3[®]

TRAINER



Guía del operador



ZOLL Medical Corporation
269 Mill Road
Chelmsford, MA EE. UU.
01824-4105

Atn.: Departamento de servicio técnico

Tel.: 978-421-9655 800-348-9011
Fax: 978-421-0001



ZOLL International Holding B.V.
Newtonweg 18
6662 PV ELST
Países Bajos

Tel.: +31 (0) 481 366410
Fax: +31 (0) 481 366411

Servicio Internacional: Contacte con su
distribuidor local.

El entrenador ZOLL AED 3® se utiliza para demostrar y practicar simulaciones completas de rescate en casos de paro cardíaco repentino, incluida la administración de choques eléctricos y RCP.

El envío incluye los siguientes elementos:

- Cant. 1: Entrenador ZOLL AED 3
- Cant. 1: Arnés de formación para electrodos CPR Uni-padz® del entrenador ZOLL AED 3, almohadillas para electrodos y forros
- Cant. 4: Baterías D
- Cant. 1: Guía del operador del entrenador ZOLL AED 3

Características del entrenador ZOLL AED 3

- Ayuda Real CPR Help® integrada: el entrenador ZOLL AED 3 incorpora la retroalimentación de compresión en tiempo real (frecuencia y profundidad) durante las compresiones mediante el uso de los electrodos CPR Uni-padz del entrenador ZOLL AED 3.
- Detección de maniquí “Pads On”: el entrenador ZOLL AED 3 pasa al estado de “análisis” cuando el aprendiz coloca los electrodos CPR Uni-padz en el maniquí.
- Pantalla LCD activa: la pantalla a colores simula el ZOLL AED 3 y muestra imágenes de rescate junto con la barra de compresión en tiempo real cuando el aprendiz realiza las compresiones.
- Fácil configuración: la configuración se realiza directamente en el entrenador. No es necesario un control remoto. Las opciones disponibles incluyen:
 - Escenario capacit
 - Modo de funcionamiento (SEMIAUTOMÁTICO o TOTALMENTE AUTO)
 - Indicaciones, reanimador ocasional (ACT./DES.)
 - Indicaciones de verif. de resp. (ACT./DES.)
 - Mensajes de Real CPR Help (ACT./DES.)
 - Volumen
 - Idioma (solo en algunos modelos)
- Funcionamiento para adultos/niños.
- Semiautomático/Totalmente auto: un solo entrenador para ambos tipos de dispositivos. El entrenador ZOLL AED 3 puede pasar fácilmente del modo semiautomático al modo completamente automático.
- Parche de formación de larga duración: Los parches de electrodo están diseñados para durar un mínimo de 50 ciclos de formación. El arnés de electrodos está diseñado para durar un mínimo de 100 ciclos de formación. Un ciclo de formación se define como dos minutos de compresiones del maniquí, realizados a una profundidad de 5 cm con una frecuencia de 100 por minuto. Cada ciclo también incluye una aplicación y una extracción de parche a maniquí y una aplicación y extracción de parche a forro. Los parches del esternón y del ápice deben permanecer adheridos al maniquí.

- Actualizaciones de software vía USB: el software del entrenador se actualiza fácilmente utilizando una unidad flash USB con el software precargado.
 - **NOTA:** Si deja la unidad flash USB instalada en el conector de USB durante la formación, se reducirá la vida útil de la batería y afectará al rendimiento del ZOLL AED 3.

Uso y cuidado correctos de los parches de electrodos

- Antes del uso, retire los parches de electrodos de los forros de plástico agarrando cada parche en la flecha negra y despegándolo con cuidado de su forro en un ángulo de 90°.
- Cuando no se utilice durante la sesión de formación, coloque los parches de electrodo en los forros de plástico y guárdelos en la bolsa de plástico en el bolsillo trasero del formador ZOLL AED 3.
- La superficie del gel adhesivo de los parches de electrodo debe aplicarse únicamente a la superficie limpia y seca del forro de plástico o directamente a la superficie seca de la piel de un maniquí de formación de RCP que se haya limpiado debidamente de cualquier residuo de aceite, suciedad o restos.
- Cuando haya finalizado la formación, retire con cuidado los parches de electrodo del maniquí de formación de RCP, agarrando los parches en la flecha negra y despegándolos con cuidado del maniquí en un ángulo de 90°.
- Vuelva a colocar con cuidado los parches de electrodo en los forros de plástico, asegurándose de que cada parche esté completamente plano y totalmente adherido a su forro.

Entrenador ZOLL AED 3



Frente del entrenador ZOLL AED 3

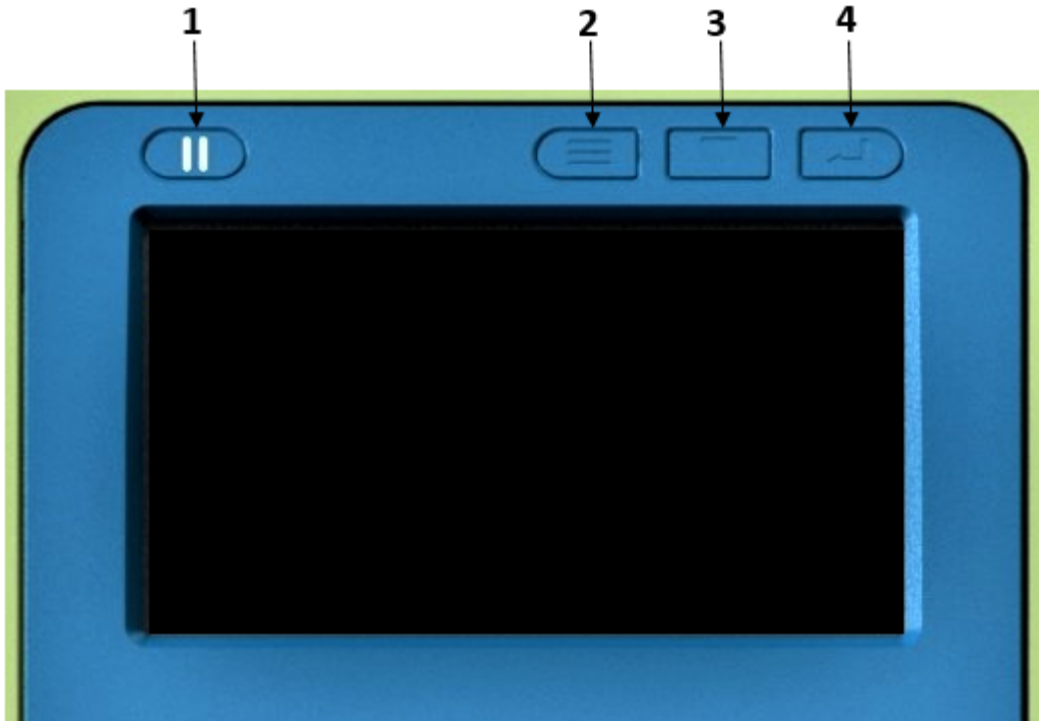
- 1: Botón ON/OFF (encendido/apagado)
- 2: Indicador de estado replicado
- 3: Conector de electrodo de formación
- 4: Botón de descarga
- 5: Botón para niños
- 6: Altavoz



Parte trasera del entrenador ZOLL AED 3

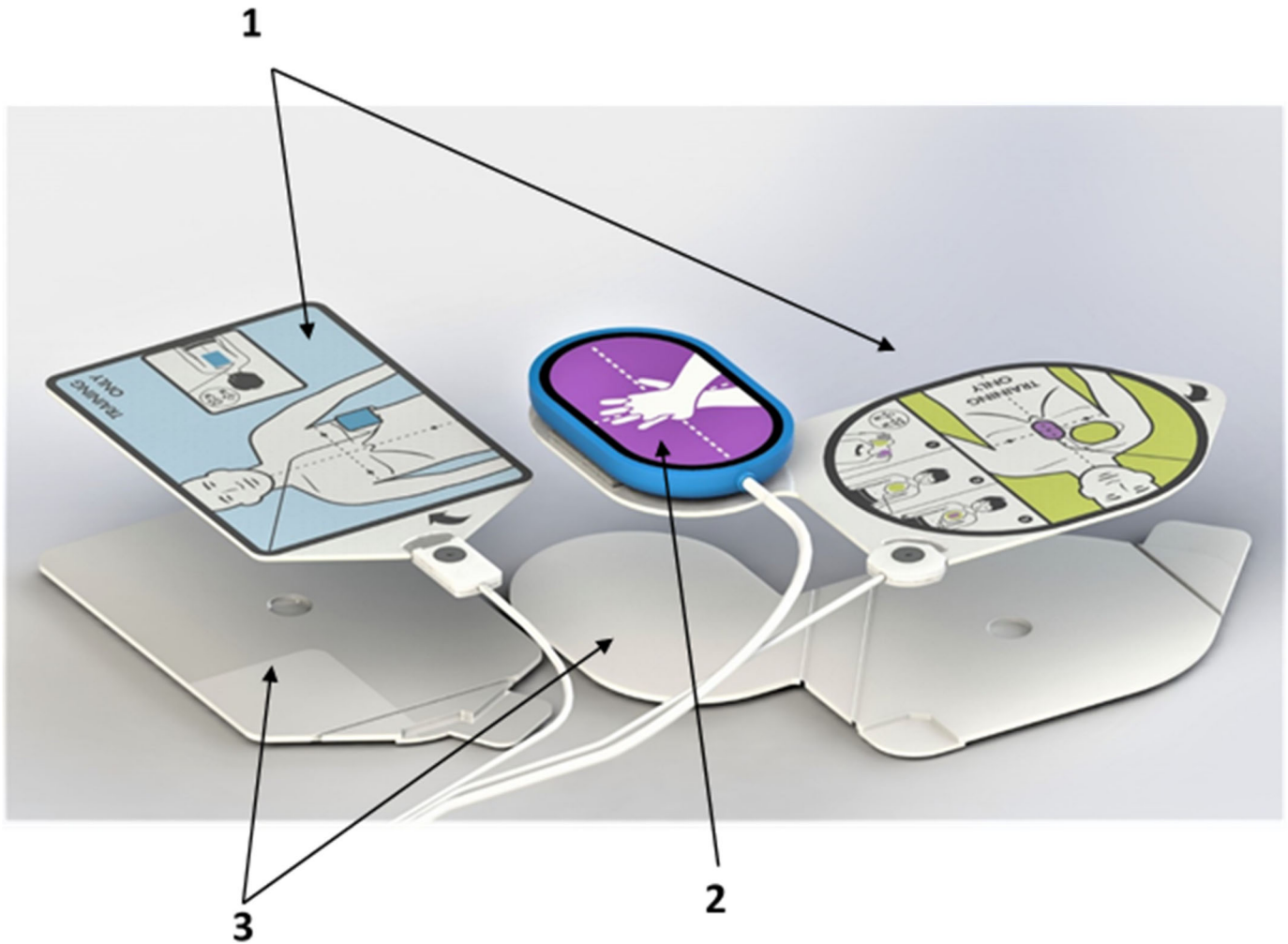
- 1: Conector USB
- 2: Número de identificación del dispositivo
- 3: Etiqueta del número de serie del dispositivo
- 4: Tapa del compartimento de la batería
- 5: Apoyo de pie

Botones de funcionamiento del entrenador ZOLL AED 3



- 1: Botón de pausa de escenario de formación
- 2: Botón de selección del menú de configuración del dispositivo
- 3: Botón de desplazamiento del menú de configuración del dispositivo
- 4: Botón de selección de opción de configuración del dispositivo


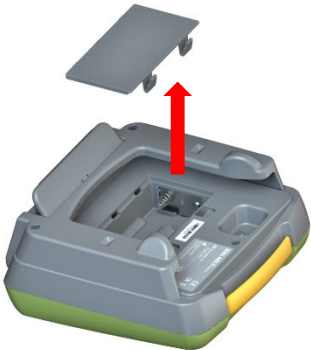


Electrodos de formación CPR Uni-padz del entrenador ZOLL AED 3



- 1: Almohadillas para electrodos CPR Uni-padz del entrenador ZOLL AED 3
- 2: Arnés de formación para electrodos CPR Uni-padz del entrenador ZOLL AED 3
- 3: Forros para electrodos CPR Uni-padz del entrenador ZOLL AED 3

Al recibir el entrenador ZOLL AED 3, los electrodos de formación se tendrán que ensamblar. Consulte en la Guía de accesorios de electrodos del entrenador ZOLL AED 3 (n.º de pieza 9650-000864-40) las instrucciones de ensamblado.

Configuración del entrenador ZOLL AED 3

Instalación de las baterías	
(1)	
(2)	
(3)	
(4)	

Inserte los electrodos CPR Uni-padz en el conector de electrodos de formación.

(1)



(2)



(3)





Configuración del entrenador ZOLL AED 3













Entre en el menú Ajustes/Configuración presionando el botón de selección del menú de configuración del dispositivo.




Instrucciones de navegación:

- (1) Utilice el botón de desplazamiento del menú de configuración del dispositivo para avanzar por las diferentes opciones.
- (2) Utilice el botón del menú de selección de opción de configuración del dispositivo para ajustar una opción de configuración.
- (3) Al finalizar la configuración, presione el botón de selección del menú de configuración del dispositivo para apagar el entrenador.

Opciones configurables:

- (1) Seleccione su escenario de formación a partir de las cuatro opciones ( = ícono de descarga,  = icono de sin descarga)

a. Descarga/descarga/descarga	 /  / 
b. Sin descarga/descarga/descarga	 /  / 
c. Descarga/sin descarga/sin descarga	 /  / 
d. Sin descarga/sin descarga/sin descarga	 /  / 

- (2) Funcionamiento del dispositivo/Tipo de descarga:
 - a. SEMIAUTOMÁTICO
 - b. TOTALMENTE AUTO
- (3) Indicaciones, reanimador ocasional (“COMPROBAR CAPACIDAD DE RESPUESTA”/ “SOLICITAR AYUDA”)
 - a. ACT.
 - b. DES.
- (4) Indicaciones de verif. de resp. (“ABRIR VIA AEREA”/“ COMPROBAR RESPIRACION”):
 - a. ACT.
 - b. DES.
- (5) Mensajes de Real CPR Help (“PRESIONAR MÁS FUERTE” / “BUENAS COMPRESIONES”):
 - a. ACT.
 - b. DES.
- (6) Volumen (bajo, intermedio, alto; se indica mediante un ícono):
 - a.  - Bajo
 - b.  - Intermedio
 - c.  - Alto
- (7) Idioma (especificado por modelo)

Solución de problemas

Las indicaciones de Real CPR Help y las actualizaciones de software no funcionarán si las baterías tienen poca carga. Se mostrará la indicación “CAMBIAR BATERÍAS” en el menú de configuración cuando la batería esté baja.

Mantenimiento

El entrenador ZOLL AED 3 debe mantenerse limpio, sin daños y sin un desgaste excesivo.

Compruebe que no hay fisuras ni piezas sueltas en la carcasa del entrenador ZOLL AED 3.

El arnés de formación para electrodos CPR Uni-padz del entrenador ZOLL AED 3 debe sustituirse según sea necesario.

Las almohadillas para electrodos CPR Uni-padz del entrenador ZOLL AED 3 deben sustituirse según sea necesario.

Los forros para electrodos CPR Uni-padz del entrenador ZOLL AED 3 deben sustituirse según sea necesario.

Limpieza

El entrenador ZOLL AED 3 puede limpiarse con un paño suave y húmedo, con agua y jabón, y, a continuación, secarse inmediatamente.

NO DEBE:

- Sumergir ninguna parte del entrenador en agua.
- Utilizar cetonas (p. ej., MEK, acetona, etc.) para limpiar el entrenador.
- Usar elementos abrasivos en ninguna superficie.
- Esterilizar el entrenador ZOLL AED 3.

Accesorios

Puede pedir los siguientes accesorios del entrenador ZOLL AED 3 al Departamento de servicio al cliente de ZOLL o a su distribuidor local:

8028-000010: Arnés de formación para electrodos CPR Uni-padz del entrenador ZOLL AED 3

8028-000014: Almohadillas para electrodos CPR Uni-padz del entrenador ZOLL AED 3, cant. 5

8028-000013: Forros de repuesto para electrodos CPR Uni-padz del entrenador ZOLL AED 3, cant. 1

Advertencias

El entrenador ZOLL AED 3 está diseñado para su uso en interiores únicamente.

El entrenador ZOLL AED 3 está diseñado únicamente para fines de formación. No suministra energía de desfibrilación.







No intente enchufar el simulador AED en el conector del entrenador ZOLL AED 3.

No intente desarmar el entrenador ZOLL AED 3.

Retire las tapas del compartimento de baterías solo cuando deba cambiarlas.

Símbolos

Todos o algunos de los siguientes símbolos pueden aparecer en este manual o en el dispositivo:

	Conformité Européenne: cumple con la Directiva de baja tensión 73/23/CEE.
	Consulte las instrucciones de uso.
	Devuelva a un lugar de recogida especializado en desechos de equipos eléctricos y electrónicos (directiva RAEE). No deseche en un contenedor de basura no clasificada.
	Número de catálogo.
	Fabricante.
	Representante autorizado en la Comunidad Europea.